

POLITICAL INDEPENDENCE

1- In your country and legal system, with respect to reducing the influence of politics on the decisions that are made by judges, what guarantees or provisions of law exist to ensure the independence of judges in their decision-making ? NOTE: We list several examples and invite you to add any others that may also apply in your own judicial system:

a) Is there security of a judge's tenure in office? If so, please describe how this is provided – for example, by constitution, by statute, by judicial rules, etc.

There is no legislation in Japan that specifies the tenure of Justices of the Supreme Court, except that the appointment of these Justices shall be reviewed by the people at the first general election of members of the House of Representatives following their appointment and at the subsequent general elections to be held every ten years (Article 79, paragraphs (2) through (4) of the Constitution).

Judges of lower courts shall hold office for a term of ten years and may be reappointed (Article 80, paragraph (1) of the Constitution).

All Justices and judges shall retire upon their attainment of the mandatory retirement age, namely, 70 years of age in the case of Justices of the Supreme Court and judges of summary courts, and 65 years of age in the case of judges of other courts (Article 79, paragraph (5) and Article 80, paragraph (1) of the Constitution; Article 50 of the Court Act).

b) Is there legislation that prohibits others in the government from interfering in the judicial decision-making process? If so, please describe.

The Constitution provides for the independence of Justices and judges in the exercise of their power, stipulating, "All judges shall be independent in the exercise of their conscience and shall be bound only by this Constitution and the laws" (Article 76, paragraph (3)). The purpose of this provision is to eliminate any undue interference with or pressure on judges and to guarantee that they will exercise their power independently, so as to maintain fairness in judicial decisions.

To reinforce this, there is legislation that guarantees the status of judges. Specifically, the Constitution contains the following provisions. Judges shall not be removed except by public impeachment unless judicially declared mentally or physically incompetent to perform official duties, and no disciplinary action against judges shall be administered by any executive organ or agency (Article 78). All

judges shall receive, at regular stated intervals, adequate compensation which shall not be decreased during their terms of office (Article 79, paragraph (6) and Article 80, paragraph (2)). Furthermore, Article 48 of the Court Act provides as follows: "A judge shall not be removed or be transferred, or be suspended from performing his/her job, or have his/her salary reduced, against his/her will, except in accordance with the provisions of law concerning public impeachment or national referendum or where the judge is declared mentally or physically incompetent to perform his/her duties in accordance with provisions of applicable law."

The Constitution further stipulates that the whole judicial power is vested in courts (Article 76, paragraph (1)), and prohibits any executive body from making a final judicial decision (Article 76, paragraph (2)), while vesting the Supreme Court with the rule-making power (Article 77), thereby enabling courts to administer their personnel affairs, budgets and other matters at their own discretion. Thus, judiciary independence in Japan is guaranteed by the Constitution and other statutes.

c) Is there legislation that prohibits others outside the government from attempting to influence improperly a judge's decision? If so, please describe.

As mentioned in b) above.

d) Is there a system to provide for the physical security of a judge and the judge's family that may be invoked by the judge? If so, how is this security provided and who provides it?

To the knowledge of Association of Japanese Judges (AJJ), there is no legislation that protects the physical security of a judge or a judge's family.

e) Are there any special provisions to ensure a judge's independence from improper political influence when the judge is deciding a matter involving alleged human rights violations? If so, please describe.

As mentioned in b) above.

f) Please describe any other guarantees or provisions of law that are intended to reduce the influence of politics on a judge's decision-making?

As mentioned in b) above.

APPOINTMENT SYSTEM FOR THE JUDGES/JUSTICES

2- Are the procedures and criteria for judicial selection clearly defined by law in order to ensure transparency in the selection process? Please describe the procedures and criteria that exist.

(Qualification to be appointed as judges)

Justices of the Supreme Court shall be appointed from among learned persons with extensive knowledge of law, who are not less than 40 years old. At least ten of the 15 Justices of the Supreme Court must be persons who have held the position of President of High Court or the position of judge for not less than ten years, or who have held the position of judge, public prosecutor, attorney, university professor or associate professor of law for at least 20 years in total (Article 41 of the Court Act).

Presidents of high courts and judges shall be appointed from among persons who have held the position of assistant judge, public prosecutor, attorney, etc. for at least ten years (Article 42 of the Court Act).

Assistant judges shall be appointed from among persons who have completed the training as legal apprentices (Article 43 of the Court Act).

Judges of summary courts shall be appointed from among persons who have held the position of President of High Court or judge or who have held the position of assistant judge, public prosecutor, attorney, etc. for at least three years (Article 44 of the Court Act). In addition, persons who have been engaged in judicial affairs for many years and therefore possess the knowledge and experience necessary for performing the duties of a summary court judge may be appointed as summary court judges through the selection process by the Selection Committee of Summary Court Judges even if they do not meet the requirements prescribed in Article 44 of the Court Act (Article 45 of the Court Act).

(Procedures and Criteria for Appointment)

Judges of lower courts shall be appointed by the Cabinet from a list of persons nominated by the Supreme Court (Article 80, paragraph (1) of the Constitution; Article 40, paragraph (1) of the Court Act). The nomination of lower court judges, except for summary court judges, is done in consultation with the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges and is determined in consideration of the committee's opinions (Article 3 of the Rules of the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges). The Advisory Committee

for the Nomination of Lower Court Judges has been established as a body to state opinions from an national perspective and multilateral viewpoint, so as to enhance the transparency of the judge nomination process and have public views reflected in such process. The committee is composed of the three categories of legal professionals (judges, public prosecutors, and attorneys) and persons with relevant knowledge and experience. Its duty is to examine the appropriateness of the nomination of prospective lower court judges when consulted by the Supreme Court and to report the results of such examination (Article 2 of the Rules of the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges).

There is no statute that clearly defines the criteria for appointment of judges. Article 46 of the Court Act (Grounds for Incompetence for Appointment) provides that the following types of persons may not be appointed as judges:

- (i) a person who is incompetent to be appointed as an ordinary government official;
- (ii) a person who has been punished with imprisonment without work or a heavier penalty; and
- (iii) a person whose removal from office has been decreed by an impeachment court.

3- Is there a separate expert commission or other authority either outside or inside the judiciary which has jurisdiction and competence to participate in judicial selection, including to conduct examinations of prospective judges if such examination are used in the process of judicial selection? If so, please describe. As mentioned in 2 above, the Supreme Court has in place the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges (Article 1 of the Rules of the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges)).

As mentioned in 2 above, the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges is set up at the Supreme Court (Article 1 of the Rules of the Advisory Committee for the Nomination of Lower Court Judges).

ADMINISTRATION OF THE JUDICIARY

4

a) How are the salaries of judges set?

The monthly salaries of judges are prescribed by the Act on Remuneration, etc. of Judges. The monthly salary be applied to each judge shall be determined by the

Supreme Court.

b) Are those salaries and any other allowances paid to the judges adequate to satisfy the reasonable living expenses of judges?

Yes.

c) Do the judges' compensation adequately reflect the dignity and importance of the judges' position?

Yes.

5- Is the administrative authority of the chief judges/justices used in a way to influence the adjudication of cases and to affect the content of judicial decision-making ? If so, how?

As mentioned in 1b) above, Article 76, paragraph (3) of the Constitution provides for the independence of judges in the exercise of their power. This provision is intended to eliminate any interference with judges not only by the legislative or executive body but by upper courts, so as to maintain fairness in judicial decisions, and what is more, it requires the independence of judges in handling cases assigned thereto. Following this constitutional rule, Article 81 of the Court Act provides that the power of supervision over judicial administration shall not affect or restrict the power of judicial decision of judges. Thus, the judicial administrative authority can have no influence on the adjudication of cases or the content of judicial decision-making.

6- To address disciplinary matters involving judges who are accused of violating judicial conduct rules, is there a judicial council or some other body that has the power to:

a) Receive complaints and conduct disciplinary investigations? If so, please describe.

Any person who finds grounds to remove a judge through public impeachment may request that the Judge Indictment Committee, which is composed of members of both Houses of the Diet, institute proceedings for removal (Article 15 of the Judge Impeachment Act). Upon such request, the

committee must investigate the alleged grounds for removal (Article 11 of the Judge Impeachment Act).

Other disciplinary actions against judges are taken as necessary by the courts that have the power to supervise them, in accordance with the rule that court proceedings of a case involving the status of a judge shall be instituted upon the petition of the court that has the power to supervise the judge concerned (Article 6 of the Judges Status Act).

b) Hear evidence, make decision based on the evidence, and, if it finds a violation of judicial conduct rules, impose disciplinary measures? If so, please describe.

The removal of a judge shall be conducted by an impeachment court composed of members of both Houses of the Diet (Article 78 and Article 64, paragraph (1) of the Constitution).

Other disciplinary measures shall be implemented by high courts or the Supreme Court (Article 3 of the Judges Status Act).

c) Hear appeals from the decisions that have found disciplinary violations and imposed disciplinary measures? If so, please describe.

There is no procedure available to file an appeal against a decision of removal rendered by an impeachment court.

With regard to a decision on the status of a judge rendered by a high court, an appeal may be filed with the Supreme Court (Article 8 of the Judges Status Act).

d) Does the person who has made a complaint about a judge's conduct have an opportunity to participate in whatever process is available for reviewing that conduct? If so, what is the extent of that participation?

There is no opportunity for such complainant to participate in the review process.

INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS ISSUES

7- What is the source of the law, if any, that a judge takes into consideration when deciding whether and how to enforce international human rights law? For example: the constitution, treaties, laws of the country?

Article 98, paragraph (2) of the Constitution provides that “The treaties concluded by Japan and established laws of nations shall be faithfully observed.” Accordingly, such treaties concluded and promulgated and laws of nations are effective in Japan as national laws.

In the course of dealing with cases, Japanese judges supposedly take into consideration the existence or nonexistence and the content of human rights treaties concluded by Japan as well as the existence or nonexistence and the content of human rights national laws, in accordance with the abovementioned constitutional provisions.

8- Do there exist procedures by which your courts may hear cases involving alleged violations of international human rights law when those alleged violations are separate from and independent of the laws of your country law? If yes, please describe these procedures.

No.

9- If the answer to Question 8 is “No,” are there any types of cases in which a judge may consider and apply principles of international human rights law when making a decision, or is the judge limited to applying fundamental principles of international human rights law in making a decision only if such principles are embodied in the laws of the country?

In general terms, it is possible for Japanese judges to take into consideration the purposes of international human rights treaties when interpreting and applying the respective provisions of the Constitution, treaties, and national laws, as long as they consider that they can be justified to do so. There is no such provision in Japanese laws and regulations that particularly restricts judges from taking into consideration the purposes of international human rights treaties when making a decision.

10- Are there any persons or groups of people who work for the government in your country who have judicial immunity for their illegal actions?

Article 51 of the Constitution provides that “Members of both Houses shall

not be held liable outside the House for speeches, debates or votes cast inside the House.”

「国際人権法の擁護者としての裁判官の独立を、実際にどのように促進するか」

2013年4月 第一研究委員会質問事項

昨年のワシントン D.C. での総会で、私たちは、上記と同趣旨のトピックの調査をすることを採決しました。

「国際人権法の擁護者」としての裁判官の独立を検討するために、裁判官の全面的な独立に影響し得る様々な要因を検討することが必要であるということは、第一研究委員会の委員の見解です。そもそも裁判官が日々の業務において独立していなければ、どうして国際人権法の擁護者としての独立ができるのでしょうか。

したがって、私たちは、一般に裁判官の独立に影響すると考える要因について多くの質問を提出しています。また、国際人権法に関する要素は、いつどのように裁判官である私たちにもたらされるかについて、より明確に扱う多くの質問についてもお尋ねしています。

私たちは、編集してウクライナでの会議で互いに共有することになる、貴殿の回答を受領することを心待ちにしています。

可能な限り、2013年7月15日までにご回答ください。

よろしくお願いいたします。

政治的な独立

1 (人事局) 貴国とその司法制度において、裁判官によってなされる決定に対する政治的影響を減少させることに関して、判断過程における裁判官の独立を確実にするために、どんな保証と法律の規定がありますか。

注意：いくつかの例を示しております。その他、貴国の司法制度において用いられているものを加えてください。

a) 裁判官の任期の保障はありますか？もしあればどのように保障されているのか記述してください。例えば、憲法によって、法律によって、裁判所規則によって、など。

(人事局回答)

最高裁判所の裁判官は、任期はないが、任命後はいじめて行われる衆議院議員総選挙の際（及びその後10年ごとの総選挙の際）に、その任命について国民審査を受ける（憲法79条2項から4項）。

下級裁判所の裁判官は、任期が10年と定められており、再任されることができる（憲

法80条1項)。

また、全ての裁判官には、定年(最高裁判所及び簡易裁判所の裁判官は70歳、その他の裁判官は65歳(憲法79条5項、80条1項、裁判所法50条))が定められている。

- b) 政府関係者が裁判官の判断過程に干渉することを防ぐ法律がありますか。もしあれば具体的に記述してください。

(人事局回答)

「すべて裁判官は、その良心に従ひ独立してその職権を行ひ、この憲法及び法律にのみ拘束される。(all Justices and judges shall be independent in the exercise of their conscience and shall be bound only by this Constitution and the laws※)」(憲法76条3項)と裁判官の職権行使の独立が規定されている。これは、裁判の公正を保つために、裁判官に対するあらゆる不当な干渉や圧力を排除して、裁判官の職権行使が独立して行われることを保障するものである。

そして、これを裏打ちし強化するものとして裁判官の身分保障が規定されている。具体的には、裁判により心身の故障のために職務を執ることができないと決定された場合を除いては、公の弾劾によらなければ罷免されず、また、裁判官の懲戒処分は、行政機関がこれを行うことはできない旨(憲法78条)及び裁判官はすべて定期に相当額の報酬を受け、この報酬はその在任中減額することができない旨(憲法79条6項、80条2項)が規定されている。さらに裁判所法48条で「裁判官は、公の弾劾又は国民の審査に関する法律による場合及び別に法律で定めるところにより心身の故障のために職務を執ることができないと裁判された場合を除いては、その意思に反して、免官、転官、転所、職務の停止又は報酬の減額をされることはない。」と規定されている。

また、司法権はすべて裁判所に属するものとされ(憲法76条1項)、行政機関による終審裁判を禁止しているほか(憲法76条2項)、最高裁判所は規則制定権を有し(憲法77条)、裁判所の人事、予算等の運営が裁判所自身によって自主的に行われるなど、司法権の独立が保障されている。

※「COURT SYSTEM OF JAPAN (2012 発行)」8ページから引用

- c) 政府関係者以外が、裁判官の判断に不当な影響を与えようとすることを防ぐ法律がありますか。もしあれば具体的に記述してください。

(人事局回答)

上記b)で述べたとおりである。

- d) 裁判官が求めた場合、裁判官及びその家族の身体の安全を守るための制度はありますか。あるとすれば、どのような方法で、誰によって提供されていますか。

(人事局回答)

裁判官及びその家族の身体の安全を保護する法律はなく、日本裁判官協会では承知していない。

- e) 裁判官が、人権侵害の申立てを含む事案についての判断をしている場合に、不適切な政治的干渉から裁判官の独立を守るための、特別な規定はありますか。もしあれば具体的に記述してください。

(人事局回答)

上記b)で述べたとおりである。

- f) 他に、裁判官の判断過程における政治的な影響を減少させるための保証や法律の規定があれば、記載してください。

(人事局回答)

上記b)で述べたとおりである。

裁判官 (Judge/Justice) の任命システム

- 2 (人事局) 選任過程における透明性を確保するために、法律で明確に定められた、裁判官の選任についての手続や基準はありますか。存在する手続や基準について具体的に記述してください。

(人事局回答)

(任命資格)

最高裁判所の裁判官は、識見の高い、法律の素養のある40歳以上の者の中から任命され、15人のうち少なくとも10人は、高等裁判所長官又は判事の職を10年以上経験した者又は裁判官、検察官、弁護士、法律学の教授等の職を20年以上経験した者でなければならない(裁判所法41条)。

高等裁判所長官及び判事は、判事補、検察官、弁護士等の職を10年以上経験した者の中から任命される(裁判所法42条)。

判事補は、司法修習生の修習を終えた者の中から任命される(裁判所法43条)。

簡易裁判所判事は、高等裁判所長官、判事の職を経験した者又は判事補、検察官、弁護士等を3年以上経験した者の中から任命される(裁判所法44条)。また、多年司法事務にたずさわりの簡易裁判所判事の職務に必要な学識経験のある者は、裁判所法44条に該当しないときでも、簡易裁判所判事選考委員会の選考を経て、任命されることができる(裁判所法45条)。

(任命手続・基準)

下級裁判所の裁判官の任命は、最高裁判所が指名した者の名簿によって内閣が行う(憲法80条1項、裁判所法40条1項)。簡易裁判所判事を除いて、下級裁判所の裁判官の指名については、下級裁判所裁判官指名諮問委員会に諮問し、その答申を踏まえて指名がされている(下級裁判所裁判官指名諮問委員会規則3条)。下級裁判所裁判官指名諮問委員会は、裁判官の指名過程の透明性を高め、国民の意見を反映させるため、国民的視野に立って多角的見地から意見を述べる機関として設置されたものであり、法曹三者及び学識経験者により構成され、最高裁判所の諮問に応じ、下級裁判所の裁判官の指名の適否について審議して、その結果を答申している(下級裁判所裁判官指名諮問委員会規則2条)。

任命基準については法律で明確に定められていない。なお、任命の欠格事由については、一般の官吏に任命されることができない者、禁錮以上の刑に処せられた者及び弾劾裁判所の罷免の裁判を受けた者は裁判官に任命することができない旨、裁判所法46条で定められている。

- 3 (人事局) 司法組織の内部又は外部に、裁判官の選任手続(裁判官の選任過程において裁判官候補者に対する試験が行われる場合、当該試験の実施を含む。)に関与する権限を持つ、独立した専門的な委員会又は組織はありますか。もしあれば、具体的に記述してください。

(人事局回答)

上記2で述べたとおり、最高裁判所に下級裁判所裁判官指名諮問委員会が設置されている(下級裁判所裁判官指名諮問委員会規則1条)。

司法行政

- 4 (人事局)

- a) 裁判官の給与はどのように決定されますか。

(人事局回答)

裁判官の報酬月額、裁判官の報酬等に関する法律によって定められており、個々の裁判官がいずれの報酬月額を受けるかは、最高裁判所が定める。

- b) 裁判官に支払われる給与及びその他の手当は、裁判官の妥当な生活費を満たすのに十分なものですか。

(人事局回答)

はい

- c) 裁判官の報酬は、裁判官の地位の威厳や重要性を十分に反映していますか。

(人事局回答)

はい

- 5 (総務局, 人事局) 長官や所長 (Chief Judges/Justices) の行政 (管理) 権限は, 個別事案の判決に影響を及ぼしたり, 司法判断の内容に影響を与えますか。もしそうなら, どのように影響を及ぼすのですか。

(総務局, 人事局調整済回答)

上記 1 b) で述べたとおり, 憲法 7 6 条 3 項は裁判官の職権行使の独立を規定している。これは, 裁判の公正を保障するため, 立法機関や行政機関からの干渉を排除することはもちろん, 裁判所内部での上級裁判所等の干渉をも排除して, 事件担当の裁判官の独立性を要求するものである。この憲法の規定を受けて, 裁判所法 8 1 条が「前条の監督権 (司法行政の監督権) は, 裁判官の裁判権に影響を及ぼし, 又はこれを制限することはない。」と規定しており, 司法行政の監督権が個別事案の判決に影響を及ぼしたり, 司法判断の内容に影響を与えたりすることはない。

- 6 (人事局) 裁判官の行為規範違反で告発された裁判官に関係する懲戒事案を扱うために, 以下の権限を有する司法委員会又は他の組織はありますか。

- a) 苦情を受理し, 懲戒についての調査を行うこと。もしあれば, 具体的に記述してください。

(人事局回答)

裁判官の罷免については, 何人も, 裁判官について弾劾による罷免の事由があると思料するときは, 国会の両議院の議員により組織される裁判官訴追委員会に対し, 罷免の訴追をすべきことを求めることができるとされており (裁判官弾劾法 1 5 条), 裁判官訴追委員会は, その事由を調査しなければならないとされている (裁判官弾劾法 1 1 条)。

その他の懲戒手続については, 分限事件の裁判手続は, 当該裁判官に対して監督権を行う裁判所の申立により, これを開始するとされていることから (裁判官分限法 6 条), 監督権を行う裁判所において, 必要な手続が執られている。

- b) 証拠を調べ, 証拠に基づいた決定をし, もし裁判官の行為規範違反を認めたら懲戒措置を取ること。もしあれば, 具体的に記述してください。

(人事局回答)

裁判官を罷免する手続は, 国会の両議院の議員により組織される弾劾裁判所によって行われる (憲法 7 8 条, 6 4 条 1 項)。

その他の懲戒手続は, 高等裁判所又は最高裁判所によって行われる (裁判官分限法 3 条)。

- c) 規律違反を認定し、懲戒処分を科す決定に対する不服申立てについて管理すること。もしあれば、具体的に記述してください。

(人事局回答)

弾劾裁判所による罷免の裁判に対する不服申立の手続はない。

高等裁判所が行った分限裁判については、最高裁判所に対して抗告することができる(裁判官分限法8条)。

- d) 裁判官の言動に対する苦情を申し立てた者は、当該言動についての審理を行うための手続に参加する機会がありますか？あるならば、参加できる範囲はどのくらいですか。

(人事局回答)

参加する機会はない。

国際人権問題 (民事局, 行政局, 家庭局, 刑事局)

- 7 国際人権法を適用すべきかどうか、またどのように適用するか判断する際に、裁判官が考慮に入れる法源があるとすれば何ですか。例えば、憲法、条約、国内法ですか？

(民事局, 行政局, 家庭局, 刑事局調整済回答)

我が国の憲法98条2項は、「日本国が締結した条約及び確立された国際法規は、これを誠実に遵守することを必要とする。」と規定しているから、我が国が締結し公布された条約及び確立された国際法規は、国内法としての効力を有する。

我が国の裁判官は、個々の事件を処理するに当たり、憲法の前記規定に基づき、国際人権に関して我が国が締結した条約の諸規定の有無及び内容、並びに国内法の諸規定の有無及び内容などを考慮に入れていると考えられる。

- 8 国際人権法侵害についての申立てであって、その申し立てられた侵害が貴国の法律の及ばないものである場合、これを貴国の裁判所で審理する手続はありますか。ある場合は、その手続きを記述してください。

(民事局, 行政局, 家庭局, 刑事局調整済回答)

いいえ。

- 9 もし8問目の回答が「いいえ」の場合、裁判官が判断をする際に国際人権法上の原則を考慮し、適用することが可能な事案類型はありますか。また、裁判官は、そのような原則が貴国の法律に具体的に盛り込まれている場合に限り、判断の際に国際人権法の基本的な原則を適用することができる旨、制限されていますか。

(民事局, 行政局, 家庭局, 刑事局調整済回答)

一般に、我が国の裁判官が、個々の事件における憲法、条約、国内法等の個々の規定の解釈適用に際し、それが正当であると考えるのであれば、国際人権関係条約の趣旨を踏まえた判断をすることは可能である。我が国の法令において、国際人権関係条約の趣旨を踏まえた判断をすることを特に制限する規定は見当たらない。

10 貴国の政府機関で働く人や団体で、違法行為について法的な免責特権を有する者がいますか。

(民事局、行政局、家庭局、刑事局調整済回答)

国会議員に関してであるが、我が国の憲法51条は、「両議院の議員は、議院で行った演説、討論又は表決について、院外で責任を問はれない。」と規定する。